

EN

## IMPORTANT NOTES

- CAUTION:** To avoid overheating and possible damage to other equipment, do not use to control modules, motor-driven appliances, or transformer-supplied appliances.
- Install in accordance with all national and local electrical codes.
- Only one dimmer can be used in a 3-way circuit.
- For new installations, install a test switch before installing the dimmer.
- Protect dimmer from dust and dirt when painting or spackling.
- Recommended minimum load for:  
Dimmable LED Lamp: 5W - 150W  
Incandescent: 10W - 600W
- It is normal for the dimmer to feel warm to the touch during operation.
- Clean dimmer with a soft damp cloth only. Do not use any chemical cleaners.
- For supply connector, use wires rated for at least 75°C and use a copper wire only.

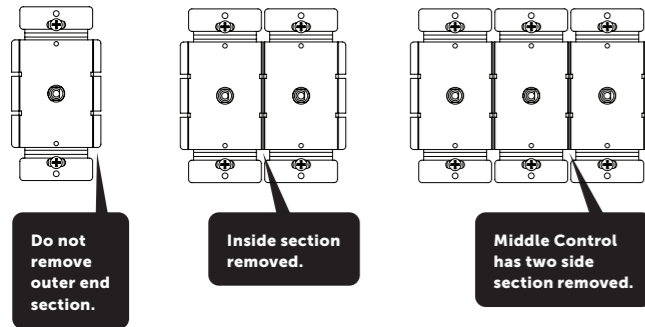


FOR BEST RESULTS USE AN ADJUSTABLE WALL BOX. SUITABLE FOR DRY LOCATIONS.

## TECHNICAL DETAIL

### MULTIGANG INSTALLATIONS

When installing multiple controls in a wall box, remove all inner side sections prior to wiring (see below). Using pliers, bend side section up and down until they break off.



Removal of dimmer side sections reduces maximum load capacity. See chart below for maximum dimmer capacity.

LOAD	DIMMER CAPACITY		
	NO SIDE REMOVED	1 SIDE REMOVED	2 SIDE REMOVED
	<b>1 GANG</b>	<b>2 GANG</b>	<b>3 &amp; 4 GANG</b>
LED/CFL	150W max	125W max	100W max
INC/HAL	600W max	500W max	400W max

## WARRANTY INFORMATION

The Warranty Period of Two (2) years from the date of the original purchase.

## RECYCLING ELECTRICAL PRODUCTS

Buster and Punch encourages all its customers to make note of this symbol and avoid putting any waste electrical goods in your domestic waste bin or container. Please ensure you take your waste electrical goods to a suitable facility for disposal.



FR

## REMARQUES IMPORTANTES

- MISE EN GARDE:** Afin d'éviter toute surchauffe et tout dommage possible à d'autres équipements, n'utilisez pas pour commander les prises, les dispositifs à moteur ou les appareils alimentés par transformateur.
- Installez conformément à tous les codes électriques nationaux et locaux.
- Un seul variateur d'intensité lumineuse peut être utilisé dans un circuit à trois voies.
- Pour les nouvelles installations, installez un commutateur de test avant d'installer le variateur d'intensité lumineuse.
- Protégez le variateur d'intensité de lumière de la poussière et de la saleté lors de travaux de peinture ou de rebouchage.
- Charge minimale recommandée pour:  
La lampe LED à intensité variable: 5W - 150W  
La lampe incandescente: 10W - 600W
- Il est normal que le variateur soit chaud au toucher pendant le fonctionnement.
- Nettoyez le variateur uniquement avec un chiffon doux et humide. N'utilisez aucun produit nettoyant chimique.
- Pour le connecteur d'alimentation, utilisez des fils d'une résistance d'au moins 75°C et uniquement un fil de cuivre.

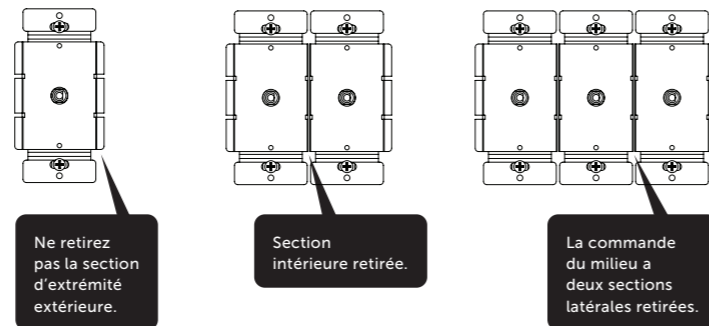


POUR DE MEILLEURS RÉSULTATS, UTILISEZ UN BOÎTIER MURAL AJUSTABLE. CONVIENT AUX ENDUIT SECS.

## INFORMATION TECHNIQUE

### INSTALLATIONS MULTIBANDES

Lors de l'installation de plusieurs commandes dans un boîtier mural, retirez toutes les sections latérales intérieures avant le câblage (voir ci-dessous). À l'aide de pinces, pliez la section latérale de haut en bas jusqu'à ce qu'elle se détache.



La suppression des sections latérales du variateur réduit la capacité de charge maximale. Voir le tableau ci-dessous pour la capacité maximale de variateur.

CHARGES COMPATIBLES	CAPACITÉ DU VARIATEUR D'INTENSITÉ LUMINEUSE		
	AUCUN CÔTÉ RETIRÉ	1 CÔTÉ RETIRÉ	2 CÔTÉS RETIRÉS
	<b>1 BANDE</b>	<b>2 BANDE</b>	<b>3 &amp; 4 BANDE</b>
LED/CFL	150W max	125W max	100W max
INC/HAL	600W max	500W max	400W max

## INFORMATIONS DE GARANTIE

La période de garantie est de deux (2) ans à compter de la date de l'achat initial.

## RECYCLAGE DE PRODUITS ÉLECTRIQUES

Buster and Punch encourage tous ses clients à observer ce symbole et à éviter de mettre des déchets électriques dans leur poubelle ou conteneur domestique. Veuillez bien à amener vos déchets électriques dans des installations appropriées afin de les éliminer.



SP

## NOTAS IMPORTANTES

- ATENCIÓN:** Para evitar el sobrecalentamiento y posibles daños a otros equipos, no utilice la unidad para controlar receptáculos, aparatos con motor ni aparatos con transformadores.
- La instalación debe seguir los códigos eléctricos locales y nacionales.
- Solo puede usarse un atenuador en un circuito de tres vías.
- En el caso de instalaciones nuevas, instale un conmutador de prueba antes de instalar el atenuador.
- Proteja el atenuador del polvo y la suciedad cuando use pintura o masilla.
- Carga mínima recomendada para:  
La lámpara LED regulable: 5W - 150W  
La lámpara incandescente: 10W - 600W
- Es normal que el atenuador esté caliente al tacto durante el funcionamiento.
- Limpie el atenuador solamente con un paño suave humedecido. No utilice limpiadores químicos.
- Para el conector de alimentación, utilice cables que soporten al menos 75 °C y que sean de cobre.

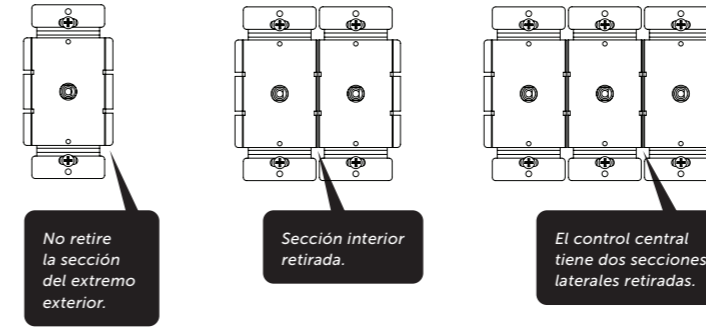


PARA OBTENER UN RESULTADO ÓPTIMO, UTILICE UNA CAJA DE PARED AJUSTABLE. APTO PARA LUGARES SECOS.

## DATOS TÉCNICOS

### INSTALACIONES DE VARIAS UNIDADES

Quando instale varios controles en una caja de pared, retire todas las secciones laterales interiores antes de realizar el cableado (consulte a continuación). Con la ayuda de unos alicates, doble la sección lateral hacia arriba y abajo hasta que se rompa.



Si retira las secciones laterales del atenuador se reducirá la capacidad de carga máxima. Consulte en la tabla a continuación la capacidad máxima del atenuador.

CARGAS COMPATIBLES	CAPACIDAD DEL ATENUADOR		
	SIN RETIRAR EL LATERAL	1 LATERAL RETIRADO	2 LATERALES RETIRADOS
	<b>1 UNIDAD</b>	<b>2 UNIDAD</b>	<b>3 &amp; 4 UNIDAD</b>
LED/CFL	150W max	125W max	100W max
INC/HAL	600W max	500W max	400W max

## INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

El periodo de garantía de dos (2) años comienza en la fecha de compra original.

## RECICLADO DE PRODUCTOS ELÉCTRICOS

Buster and Punch insta a todos sus clientes a que tengan en cuenta este símbolo y eviten desechar productos eléctricos con la basura doméstica. Asegúrese de llevar todos los productos eléctricos a un centro de reciclado para deshacerse de ellos de forma adecuada.



BUSTERANDPUNCH.COM  
L0059

INSTRUCTION MANUAL US  
MANUEL D'UTILISATION E.U.  
MANUAL DE INSTRUCCIONES (E.E.U.U.)

DIMMER

BUSTER + PUNCH

EN

## INSTALLATION

See step by step diagram overleaf.

**WARNING:** Shock hazard. May result in serious injury or death. Disconnect power before servicing or installing.

To be installed and/or used in accordance with appropriate electrical codes and regulations. If you are unsure or uncomfortable about performing the installation, please consult a qualified electrician.

### INSTALLATION OF EXISTING SWITCH

- For retrofit applications, remove wall plate and mounting screws.
  - Carefully remove the existing module from the box.
  - Disconnect the wiring from the old module. **NOTE:** Tag wire(s) on different colored screw(s) before removal.

### INSTALLATION OF SWITCH

- a) 2-Way Wiring
  - Connect the ground wire in the wall box.
  - Connect the live wire (the marked or tagged wire) to the 'INPUT' port.
  - Connect the remaining wire to either 'BLK/RED' port.
- b) 3-Way Wiring
 

**NOTE:** Only one dimmer can be used in a 3-WAY circuit.

  - Connect the ground wire in the wall box.
  - Connect the live wire (the marked or tagged wire) to the 'INPUT' port.
  - Connect the remaining wires removed from the switch to the 'BLK/RED' ports.
- Mounting dimmer in wall box with screws provided
  - Carefully insert wires into the wall box, mount and align dimmer module.
- Turn power back on to set minimum brightness level. To set minimum brightness level:
  - Turn lamp ON, then push MIN DIM SET (A) once. The lamp will appear half as bright.
  - Turn central knob to set desired min brightness level.
  - To save your setting Push (A) once, lamp will appear at min brightness level then return to normal bright level.

**NOTE:** Setting must be performed within 15 seconds, if not, it will time out and auto exit program without save.
- Turn Power off.
- Place infill plate (D) over the potentiometer (orientate as shown) place cover plate (E) firmly over the infill plate, and screw until tight but do not over tighten as this may deform the plate.
 

**WARNING:** Do not apply products with metal faceplates directly to freshly plastered or damp surfaces as product may tarnish. If in doubt, use polythene as a temporary gasket to protect the product. Do not use masking tape on metal faceplates.
- Hand tighten dimmer Nut (F) & push the dimmer knob (G) in place by hand.
- Do not use a screw driver to tighten coin cap, use the plastic coin cap tool supplied or tighten by hand.
- Turn power back on.

## INSTALLATION

**AVERTISSEMENT:** Risque de choc Peut entraîner des blessures graves ou la mort. Débranchez l'alimentation avant de procéder à l'entretien ou à l'installation.

Installer et / ou utiliser conformément aux codes et règlements électriques appropriés. Si vous n'êtes pas sûr(e) de vous ou si vous n'êtes pas à l'aise avec la procédure d'installation, veuillez consulter un électricien qualifié.

## INSTALLATION DU COMMUTATEUR EXISTANT

- Pour les applications de rénovation, retirez la plaque murale et les vis de montage.
  - Retirez soigneusement la prise existante du boîtier.
  - Déconnectez le câblage de l'ancienne prise. **REMARQUE:** Marquer le(s) fil(s) sur une ou plusieurs vis de couleur avant de les retirer.

## INSTALLATION D'UN NOUVEAU COMMUTATEUR

- Câblage Unipolaire**
    - Connectez le fil de terre dans le boîtier mural.
    - Connectez le fil sous tension (avec étiquette) au port 'INPUT'.
    - Connectez le fil restant au port 'BLK/RED'.
  - Câblage à 3 Voies**

**REMARQUE:** Un seul variateur d'intensité lumineuse peut être utilisé dans un circuit à 3 voies.

    - Connectez le fil de terre dans le boîtier mural.
    - Connectez le fil sous tension (avec étiquette) au port 'INPUT'.
    - Connectez les deux fils restants aux ports 'BLK/RED'.
- Monter le variateur d'intensité lumineuse dans le boîtier mural avec les vis fournies.
    - Insérez soigneusement les fils dans le boîtier mural, montez et alignez le module d'intensité lumineuse.
  - Rétablissez le courant. Pour définir un niveau de luminosité minimum:
    - ALLUMÉZ la lampe, puis appuyez une fois sur MIN DIM SET (A). La lampe paraîtra deux fois moins lumineuse.
    - Tournez le bouton central pour régler le niveau de luminosité minimum désiré.
    - Pour enregistrer votre réglage, appuyez une fois sur (A). La lampe sera au niveau minimum de luminosité puis reviendra au niveau de luminosité normal.

**REMARQUE:** Le réglage doit être effectué dans les 15 secondes, sinon, le délai expirera et le programme se fermera automatiquement sans enregistrer le réglage.
  - Débranchez l'alimentation avant de procéder à l'entretien ou à l'installation.
  - Placez la plaque de remplissage (D) sur le potentiomètre (orienter comme indiqué), placez la plaque de protection (E) fermement sur la plaque de remplissage, et vissez-la jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée, mais ne serrez pas trop car cela pourrait déformer la plaque.
 

**AVERTISSEMENT:** N'appliquez pas les produits avec des plaques frontales métalliques directement sur des surfaces fraîchement plâtrées ou humides, car le produit risque de se ternir. En cas de doute, utilisez du polyéthylène comme joint temporaire pour protéger le produit. N'utilisez pas de ruban adhésif sur les plaques frontales métalliques.
  - Serrez l'écrou du variateur d'intensité de lumière (F) à la main et poussez le bouton du variateur d'intensité de lumière (G) également à la main.
  - N'utilisez pas de tournevis pour serrer le capuchon, utilisez l'outil pour capuchon en plastique fourni ou serrez à la main.
  - Rétablissez le courant.

## INSTALACIÓN

**ADVERTENCIA:** Peligro de descarga eléctrica. Puede producir lesiones graves o la muerte. Desconecte la alimentación antes de realizar tareas de mantenimiento o instalación.

Debe instalarse o usarse conforme a los códigos y reglamentación eléctricos adecuados. Si no sabe cómo realizar la instalación o no se siente cómodo haciéndolo, consulte con un electricista cualificado.

## INSTALACIÓN DEL CONMUTADOR EXISTENTE

- En caso de reacondicionamiento, retire la placa de la pared y los tornillos de montaje.
  - Retire con cuidado el receptáculo existente de la caja.
  - Desconecte los cables del receptáculo antiguo. **NOTA:** Identifique los cables con los distintos colores de los tornillos antes de retirarlos.

## INSTALACIÓN DE UN NUEVO CONMUTADOR

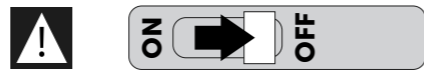
- Cableado monopolo**
    - Conecte el cable de tierra en la caja de pared.
    - Conecte los cables bajo tensión (el cable marcado o etiquetado) al puerto 'INPUT'.
    - Conecte el cable restante del interruptor de luz al puerto 'BLK / RED'.
  - Cableado de tres vías**

**NOTA:** Solo puede usarse un atenuador en un circuito de TRES VÍAS.

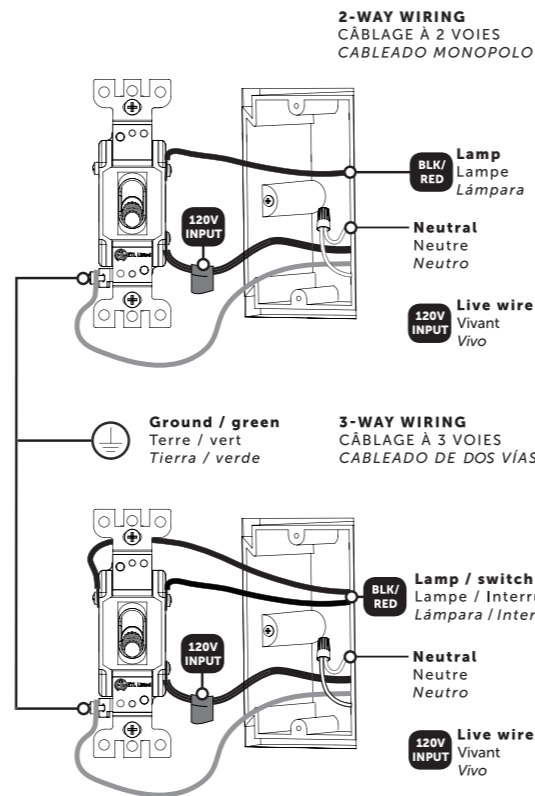
    - Conecte el cable de tierra en la caja de pared.
    - Conecte los cables bajo tensión (el cable marcado o etiquetado) al puerto 'INPUT'.
    - Conecte los dos cables restantes del interruptor a los puertos 'BLK / RED'.
- Montar el atenuador en la caja de pared con los tornillos proporcionados.
    - Introduzca con cuidado los cables en la caja de pared y monte el módulo del atenuador alineándolo.
  - Vuelva a conectar la alimentación. Para ajustar el nivel de luminosidad mínimo:
    - Encienda la lámpara y pulse MID DIM SET (A) una vez. La lámpara se iluminará a la mitad de su potencia.
    - Gire el mando central para ajustar el nivel de luminosidad mínimo deseado.
    - Para guardar los ajustes, pulse (A) una vez. La lámpara se iluminará al nivel mínimo y volverá después al nivel de luminosidad normal.

**NOTA:** Los ajustes deben realizarse en 15 segundos. De no ser así, expirará el tiempo de ajuste del programa y se cerrará sin guardar los ajustes.
  - Desconecte la alimentación antes de realizar tareas de mantenimiento o instalación.
  - Coloque la placa de relleno (D) sobre el potenciómetro (orientada como se muestra) y coloque la tapa (E) firmemente sobre la placa de relleno. Atornille fuerte pero no demasiado para no deformar la placa.
 

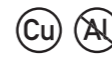
**ADVERTENCIA:** No coloque productos con placas frontales de metal directamente en superficies recién enyesadas o húmedas, ya que el producto puede deteriorarse. Si tiene dudas, utilice polietileno como obturador temporal para proteger el producto. No utilice cinta adhesiva sobre placas frontales de metal.
  - Apriete manualmente la tuerca del atenuador (F) y empuje el mando del atenuador (G) con la mano hasta colocarlo en su lugar.
  - No utilice un destornillador para apretar el tapón; utilice la herramienta de plástico suministrada para tal fin o apriételo manualmente.
  - Vuelva a conectar la alimentación.



1

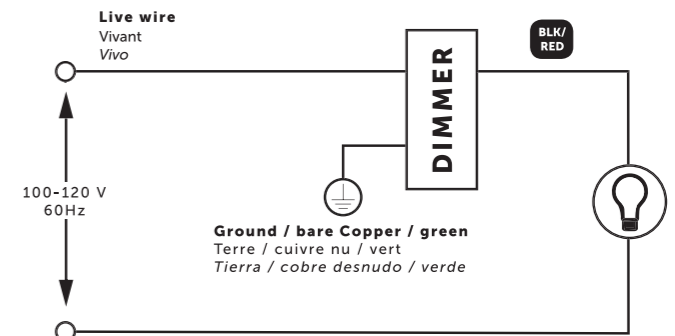


2



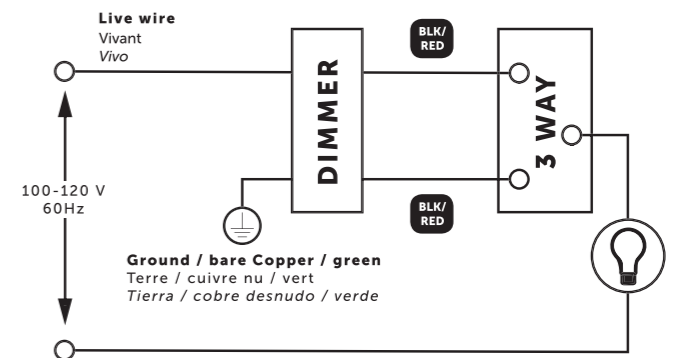
2 a)

**2-WAY WIRING**  
CÂBLAGE À 2 VOIES  
CABLEADO MONOPOLO

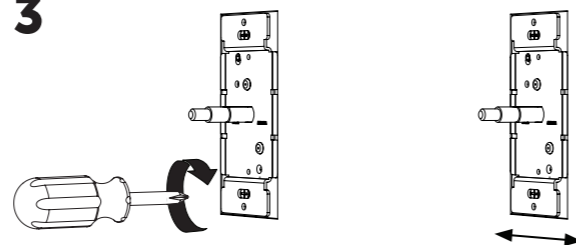


2 b)

**3-WAY WIRING**  
CÂBLAGE À 3 VOIES  
CABLEADO DE DOS VÍAS



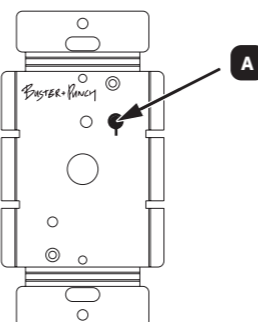
3



**Start screws.**  
Commencez à visser.  
Coloque los tornillos.

**Align module and tighten screws.**  
Alinee la prise et serrez les vis.  
Alinee el receptáculo y apriete los tornillos.

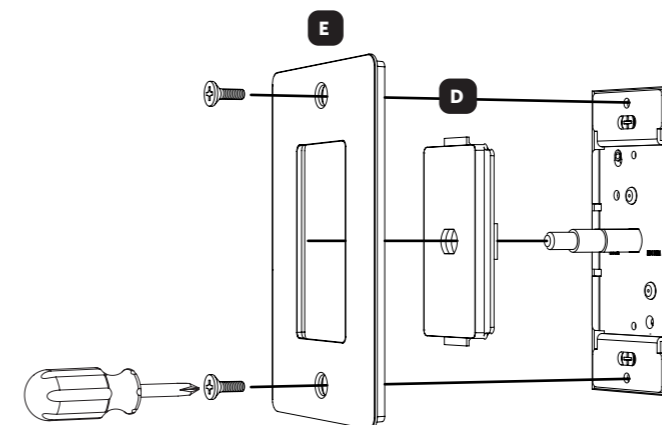
4



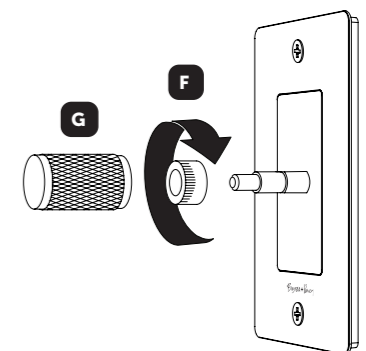
5



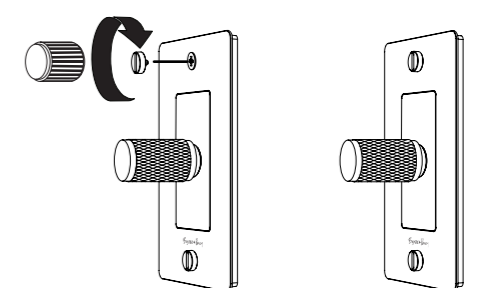
6



7



8



9

